



## **Programma d'insegnamento nazionale del piano di formazione nelle scuole professionali**

---

### **Addetta operatrice di edifici e infrastrutture / Addetto operatore di edifici e infrastrutture CFP**

#### **2° anno di tirocinio**

Organo responsabile: Associazione Svizzera dei Professionisti d'Impresa in collaborazione con l'Associazione Svizzera degli Insegnanti della Scuola Professionale per gli Operatori di edifici e infrastrutture

Versione: 1.0 dal 23 luglio 2022

Redatto da:

- Angehrn Lukas
- Both Dominique
- Bouvier Hubert
- Cadra Fornera Tamara
- Eder Karin
- Gachet Emile
- Gilliand François
- Halter Markus
- Jan Marc-Henri
- Lottenbach Pirmin
- Maire Gaël
- Müller Alex
- Schütz Michael
- Schwaiger Martin
- Willi Peter

## Sommario

---

<b>1</b>	<b>Condizioni quadro derivanti dai documenti di base</b>	<b>4</b>
1.1	Tabella della collaborazione tra i luoghi di formazione CFP	4
1.2	Panoramica del 2° anno di tirocinio	5
<b>2</b>	<b>Campo di competenze operative a «Preparazione dei lavori di gestione»</b>	<b>8</b>
2.1	Panoramica delle competenze operative	8
2.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	8
2.3	Campo di apprendimento 1: Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza	8
2.3.1	Attività tipica	9
2.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	9
2.3.3	Mezzi di apprendimento	9
2.4	Campo di apprendimento 2: Pianificare e allestire la segnaletica	10
2.4.1	Attività tipica	10
2.4.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	10
2.4.3	Mezzi di apprendimento	11
2.5	Campo di apprendimento 3: Gestire dati e reclami	11
2.5.1	Attività tipica	11
2.5.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	12
2.5.3	Mezzi di apprendimento	12
<b>3</b>	<b>Campo di competenze operative b «Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita»</b>	<b>13</b>
3.1	Panoramica delle competenze operative	13
3.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	13
3.3	Campo di apprendimento 1: Descrivere la funzione e il controllo dei veicoli e dei piccoli apparecchi	14
3.3.1	Attività tipica	14
3.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	14
3.3.3	Mezzi di apprendimento	15
3.4	Campo di apprendimento 2: Svolgere lavori in varie condizioni meteorologiche e in maniera ecocompatibile	15
3.4.1	Attività tipica	16
3.4.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	16
3.4.3	Mezzi di apprendimento	16
3.5	Campo di apprendimento 3: Spiegare le misure di pulizia e di sicurezza negli spazi interni ed esterni	17

3.5.1	Attività tipica	17
3.5.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	17
3.5.3	Mezzi di apprendimento	18
<b>4</b>	<b>Campo di competenze operative c «Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi»</b>	<b>19</b>
4.1	Panoramica delle competenze operative	19
4.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	19
4.3	Campo di apprendimento 1: Conservare il valore di oggetti semplici negli spazi interni ed esterni e ripararli	20
4.3.1	Attività tipica	20
4.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	20
4.3.3	Mezzi di apprendimento	21
4.4	Campo di apprendimento 2: Spiegare le misure di sicurezza durante installazioni e avarie	21
4.4.1	Attività tipica	21
4.4.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	21
4.4.3	Mezzi di apprendimento	22
4.5	Campo di apprendimento 3: Gestire la vegetazione presente sulle rive di zone umide in modo ecologico	22
4.5.1	Attività tipica	23
4.5.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	23
4.5.3	Mezzi di apprendimento	24
4.6	Campo di apprendimento 4: Spiegare la cura delle piante	24
4.6.1	Attività tipica	24
4.6.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	24
4.6.3	Mezzi di apprendimento	25
<b>5</b>	<b>Campo di competenze operative d «Conclusione dei lavori di gestione»</b>	<b>26</b>
<b>6</b>	<b>Ausili di pianificazione</b>	<b>27</b>
<b>7</b>	<b>Appendice</b>	<b>28</b>

## 1 Condizioni quadro derivanti dai documenti di base

### 1.1 Tabella della collaborazione tra i luoghi di formazione CFP

Suddivisione delle competenze operative per addetti operatori di edifici e infrastrutture CFP nei diversi anni di tirocinio.

	1° anno di tirocinio			2° anno di tirocinio		
	Azienda	SP	CI	Azienda	SP	CI
<b>a: Preparazione dei lavori di gestione</b>						
a1: Segnalare l'area interessata dai lavori di conservazione del valore, pulizia, manutenzione e cura delle zone verdi	■		■		■	
a2: Attuare il piano di sicurezza per l'infrastruttura interessata dai lavori di gestione		■	■	■		
a3: Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni	■	■			■	
<b>b: Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita</b>						
b1: Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione	■	■	■		■	■
b2: Pulire le attrezzature degli impianti esterni	■	■	■	■	■	
b3: Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici	■	■	■		■	
<b>c: Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi</b>						
c1: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni	■	■	■		■	■
c2: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni		■	■	■	■	■
c3: Curare le zone verdi	■	■	■	■	■	■
<b>d: Conclusione dei lavori di gestione</b>						
d1: Stoccare prodotti chimici, prodotti fitosanitari, prodotti per la disinfezione e la pulizia, carburanti e materiale di consumo	■	■	■			
d2: Smaltire i rifiuti e i materiali riciclabili prodotti dagli impianti gestiti	■	■	■			
d3: Riordinare il posto di lavoro, riporre in magazzino e pronti all'uso veicoli, piccoli apparecchi e altri utensili usati per i lavori di gestione e redigere un rapporto sui propri lavori e su quelli svolti dagli apparecchi		■		■		

■ Azienda

■ Scuola professionale (SP)

■ Corsi interaziendali (CI)

## 1.2 Panoramica del 2° anno di tirocinio

Qui di seguito sono elencati tutti gli obiettivi di valutazione del 2° anno di tirocinio per il luogo di formazione «scuola professionale».

<b>CCO a</b>	<b>Preparazione dei lavori di gestione</b>	<b>40 lezioni</b>
<b>CO</b>	<b>Obiettivi di valutazione CCN del CCO a</b>	
<b>a.1</b>	<b>Segnalare l'area interessata dai lavori di conservazione del valore, pulizia, manutenzione e cura delle zone verdi</b>	
	<p>a1.sp1a: Elencano le prescrizioni in materia di segnaletica e le misure di sicurezza previste dalle disposizioni SUVA, UPI e CFSL. (C1)</p> <p>a1.sp1b: Compilano una lista dei materiali necessari per eseguire i lavori di segnaletica previsti dai piani. (C3)</p> <p>a1.sp4a: Descrivono le misure di sicurezza e la segnaletica necessaria per proteggere sé stessi, persone terze e beni durante lavori di conservazione del valore, manutenzione, pulizia e cura delle zone verdi all'interno e all'esterno. (C2)</p> <p>a1.sp4b: Spiegano le conseguenze giuridiche derivanti dall'inosservanza delle misure di sicurezza. (C2)</p> <p>a1.sp5a: Descrivono lo svolgimento dei lavori di segnaletica. (C2)</p> <p>a1.sp5b: Pianificano o illustrano a grandi linee la segnaletica riferendosi a una situazione di lavoro tipica all'interno o all'esterno. (C3)</p> <p>a1.sp5c: Spiegano le responsabilità derivanti dai lavori di segnaletica in base al proprietario della strada. (C2)</p>	
<b>a.3</b>	<b>Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni</b>	
	<p>a3.sp1a: Spiegano quali sono le fonti di approvvigionamento per materiali di diverso tipo. (C2)</p> <p>a3.sp1b: Pianificano e calcolano il materiale necessario per eventi di diverso tipo basandosi su disposizioni, piani o schizzi. (C3)</p> <p>a3.sp1c: Descrivono il processo per l'acquisizione dei materiali. (C2)</p> <p>a3.sp4: Spiegano come trattare i reclami in maniera orientata al servizio. (C2)</p> <p>a3.sp6a: Usano programmi per l'elaborazione di testi e la gestione dei dati. (C3)</p> <p>a3.sp6b: Aggiornano l'inventario secondo la relativa lista. (C3)</p>	
<b>CCO b</b>	<b>Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita</b>	<b>60 lezioni</b>
<b>CO</b>	<b>Obiettivi di valutazione CCN del CCO b</b>	
<b>b.1</b>	<b>Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione</b>	
	<p>b1.sp4a: Spiegano le funzioni di base di veicoli e piccoli apparecchi. (C2)</p> <p>b1.sp4b: Spiegano le varie fasi per controllare il funzionamento di veicoli e piccoli apparecchi dopo la manutenzione. (C2)</p> <p>b1.sp4c: Descrivono i vari motori a combustione e i relativi carburanti. (C2)</p> <p>b1.sp5: Spiegano le possibili conseguenze derivanti dall'inosservanza delle disposizioni settoriali. (C2)</p>	

b1.sp6: Spiegano i comportamenti e le procedure previsti da manuali d'uso, libretti di servizio, liste di controllo e prescrizioni di sicurezza in caso di avaria di veicoli e piccoli apparecchi. (C2)

b1.sp7: Elencano i veicoli e le macchine usate per i lavori di gestione e manutenzione il cui uso prevede una formazione e il conseguimento di un permesso specifico e indicano i limiti delle loro competenze. (C2)

---

## **b.2 Pulire le attrezzature degli impianti esterni**

---

b2.sp1: Descrivono le misure di sicurezza necessarie per svolgere lavori di pulizia all'esterno. (C2)

b2.sp3a: Spiegano i vari metodi di pulizia per l'esterno. (C2)

b2.sp3b: Descrivono lo svolgimento delle pulizie correnti, intermedie, di fondo per impianti esterni di uso corrente. (C2)

b2.sp4: Spiegano le differenze nella pulizia di impianti esterni in funzione delle condizioni meteorologiche. (C2)

b2.sp5: Spiegano i metodi comuni per rimuovere neve e ghiaccio. (C2)

b2.sp11: Spiegano il sistema di separazione per lo smaltimento. (C2)

---

## **b.3 Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici**

---

b3.sp1: Descrivono le misure di sicurezza necessarie per effettuare lavori di pulizia negli spazi interni e i DPI necessari. (C2)

b3.sp3e: Spiegano i vari metodi di pulizia per interni. (C2)

b3.sp3f: Descrivono lo svolgimento delle pulizie correnti, intermedie, di fondo delle attrezzature interne di uso corrente. (C2)

---

## **CCO c Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi 100 lezioni**

---

### **CO Obiettivi di valutazione CCN del CCO c**

---

#### **c.1 Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni**

---

c1.sp2a: Descrivono semplici lavori di conservazione del valore su oggetti, impianti e superfici varie in generale. (C2)

c1.sp2b: Indicano i limiti validi in azienda concernenti le competenze sui lavori di conservazione del valore e riparazione che svolgono all'esterno. (C2)

c1.sp2c: Spiegano i vari materiali di rivestimento delle superfici varie in generale. (C2)

c1.sp4: Descrivono le misure di sicurezza necessarie per conservare il valore e riparare attrezzature esterne. (C2)

c1.sp6: Spiegano la procedura da seguire in caso di avaria di impianti esterni, condotte o superfici drenanti. (C2)

---

#### **c.2 Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni**

---

c2.sp2a: Descrivono la procedura prevista per lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni su attrezzature presenti negli spazi interni e su parti di edifici. (C2)

c2.sp3: Spiegano come usare in sicurezza aria compressa, recipienti a pressione e bombole di gas. (C2)

---

---

c2.sp5: Spiegano la procedura da seguire in caso di avaria di attrezzature e impianti tecnici negli spazi interni. (C2)

c2.sp7: Descrivono le misure di sicurezza necessarie per attività di conservazione del valore e riparare attrezzature presenti negli spazi interni e su parti di edifici. (C2)

---

### **c.3 Curare le zone verdi**

---

c3.sp3a: Descrivono i lavori necessari per la cura del prato. (C2)

c3.sp3c: Spiegano le misure per la cura di superfici erbose e ruderali. (C2)

c3.sp3d: Descrivono i principi per irrigare in maniera economica ed ecocompatibile. (C2)

c3.sp4: Descrivono le prescrizioni giuridiche e i principi in materia di economia e protezione dell'ambiente nel quadro dei lavori di concimazione. (C2)

c3.sp5: Spiegano le procedure per la disinfestazione biologica. (C2)

c3.sp6: Distinguono le neofite dalle piante indigene. (C3)

c3.sp7a: Spiegano l'importanza del legno morto per favorire la biodiversità degli spazi verdi. (C2)

c3.sp7b: Spiegano che tipo di fauna si trova sulle rive e come proteggerla. (C2)

c3.sp7c: Spiegano i principi di conservazione del valore con approccio naturale per la vegetazione presente sulle rive di zone umide. (C2)

c3.sp7d: Spiegano le prescrizioni giuridiche che disciplinano i lavori lungo le rive. (C2)

c3.sp8b: Descrivono le caratteristiche principali delle malattie delle piante. (C2)

c3.sp8d: Spiegano le misure per la cura di piante annuali e biennali come piante perenni, suffrutici, arbusti e alberi. (C2)

---

## 2 Campo di competenze operative a «Preparazione dei lavori di gestione»

---

### 2.1 Panoramica delle competenze operative

---

CO	Situazione di lavoro
----	----------------------

a.1	Segnalare l'area interessata dai lavori di conservazione del valore, pulizia, manutenzione e cura delle zone verdi
-----	--

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture realizzano semplici segnaletiche per spazi interni ed esterni. Ricevono gli incarichi più complessi dai propri superiori o li ricavano dalla pianificazione o dalla descrizione del servizio. Si informano anche presso gli AdSic o gli AdSic-SE. Installano per tempo gli elementi di segnaletica necessari indossando gli appositi DPI e gli indumenti ad alta visibilità per rendersi ben visibili da persone terze negli spazi destinati al traffico veicolare. Controllano la segnaletica e i dispositivi di delimitazione a cadenza regolare e in seguito a segnalazioni di infortuni e danni.

a.3	Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni
-----	--

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture preparano l'infrastruttura per piccoli e medi eventi secondo il calendario stabilito. Preparano per tempo il materiale necessario per gli eventi negli spazi interni ed esterni e garantiscono il funzionamento dell'infrastruttura tecnica. Risolvono semplici danni o difetti autonomamente. Si occupano delle attività di riordino secondo le indicazioni e controllano il materiale alla riconsegna. Stoccano materiali e apparecchi nei depositi e aggiornano l'inventario.

### 2.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

---

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza per la segnaletica	a1	10
CA 2: Pianificare e allestire la segnaletica	a1/a3	24
CA 3: Gestire dati e reclami	a3	6

### 2.3 Campo di apprendimento 1: Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 10 lezioni.



### 2.3.1 Attività tipica

---

Lorena sta preparando una protezione anticaduta sull'impalcatura utilizzando una lista di controllo. Pensa ora al passaggio successivo ossia quali disposizioni legislative e piani di sicurezza deve tenere conto in relazione alla segnaletica. Successivamente, organizza i DPI appropriati.

### 2.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
a1.sp1a	Elencano le prescrizioni in materia di segnaletica e le misure di sicurezza previste dalle disposizioni SUVA, UPI e CFSL. (C1)
a1.sp4a	Descrivono le misure di sicurezza e la segnaletica necessaria per proteggere sé stessi, persone terze e beni durante lavori di conservazione del valore, manutenzione, pulizia e cura delle zone verdi all'interno e all'esterno. (C2)
a1.sp4b	Spiegano le conseguenze giuridiche derivanti dall'inosservanza delle misure di sicurezza. (C2)
a1.sp5c	Spiegano le responsabilità derivanti dai lavori di segnaletica in base al proprietario della strada. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 2.3.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«a1: Segnalare l'area interessata dai lavori di conservazione del valore, pulizia, manutenzione e cura delle zone verdi»

#### Modulo di conoscenze

«Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza»

## 2.4 Campo di apprendimento 2: Pianificare e allestire la segnaletica

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 24 lezioni.

### 2.4.1 Attività tipica

---

Pietro ha ricevuto l'incarico dal suo superiore di tagliare il verde dei marciapiedi. Insieme al suo superiore, svolge un'analisi preliminare e pensa, tra le altre cose, a quale barriera sia la più sicura e a partire da quale data sarà necessario che i pedoni si spostino sul lato opposto della strada. Prepara uno schizzo della procedura e annota le sue riflessioni su risorse e materiali necessari. Discute la situazione con il suo superiore e insieme optano per una barriera completa, in modo che i pedoni non calpestino i rami tagliati. Prima di mettersi al lavoro, rilegge le disposizioni per la segnaletica, così da assicurarsi di allestire tutti i segnali necessari.

### 2.4.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
a1.sp1b	Compilano una lista dei materiali necessari per eseguire i lavori di segnaletica previsti dai piani. (C3)
a1.sp5a	Descrivono lo svolgimento dei lavori di segnaletica. (C2)
a1.sp5b	Pianificano o illustrano a grandi linee la segnaletica riferendosi a una situazione di lavoro tipica all'interno o all'esterno. (C3)
a3.sp1a	Spiegano quali sono le fonti di approvvigionamento per materiali di diverso tipo. (C2)
a3.sp1b	Pianificano e calcolano il materiale necessario per eventi di diverso tipo basandosi su disposizioni, piani o schizzi. (C3)
a3.sp1c	Descrivono il processo per l'acquisizione dei materiali. (C2)
a3.sp6b	Aggiornano l'inventario secondo la relativa lista. (C3)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

a1.sp5a	Descrivono lo svolgimento dei lavori di segnaletica. (C2)
a3.sp1a	Spiegano quali sono le fonti di approvvigionamento per materiali di diverso tipo. (C2)
a3.sp1c	Descrivono il processo per l'acquisizione dei materiali. (C2)

### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

a1.sp1b	Compilano una lista dei materiali necessari per eseguire i lavori di segnaletica previsti dai piani. (C3)
a1.sp5b	Pianificano o illustrano a grandi linee la segnaletica riferendosi a una situazione di lavoro tipica all'interno o all'esterno. (C3)
a3.sp1b	Pianificano e calcolano il materiale necessario per eventi di diverso tipo basandosi su disposizioni, piani o schizzi. (C3)
a3.sp6b	Aggiornano l'inventario secondo la relativa lista. (C3)

### 2.4.3 Mezzi di apprendimento

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«a1: Segnalare l'area interessata dai lavori di conservazione del valore, pulizia, manutenzione e cura delle zone verdi»

«a3: Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni»

#### Modulo di conoscenze

«Pianificare e allestire la segnaletica»

## 2.5 Campo di apprendimento 3: Gestire dati e reclami

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 6 lezioni.

### 2.5.1 Attività tipica

#### Attività tipica 1

Dopo una consegna di sostanze chimiche, Carolina deve indicarne la quantità e la tipologia in un programma per la gestione dei dati. Dopo aver registrato tutte le informazioni nel programma, fa svolgere un altro rapido controllo dal suo superiore.

#### Attività tipica 2

Dopo una nevicata intensa, Andrea, una persona in formazione, e il suo team hanno molto da fare con il servizio invernale. Quando Andrea inizia a liberare il marciapiede dalla neve, gli si avvicina un residente

arrabbiato. Quest'ultimo non si compiace per niente del fatto che la neve spazzata via si sia accumulata sulla sua area privata. Chiede dunque ad Andrea di rimuovere immediatamente i mucchi di neve da lì. Andrea mostra comprensione per la rabbia del residente e, rispondendo in modo amichevole, gli fa presente che può discuterne con il suo superiore.

### 2.5.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

#### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

a3.sp4 Spiegano come trattare i reclami in maniera orientata al servizio. (C2)

a3.sp6a Usano programmi per l'elaborazione di testi e la gestione dei dati. (C3)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

a3.sp4 Spiegano come trattare i reclami in maniera orientata al servizio. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

a3.sp6a Usano programmi per l'elaborazione di testi e la gestione dei dati. (C3)

*Inseriscono diversi dati (ad es. foglio elettronico, testo) in un programma di elaborazione digitale.*

### 2.5.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«a3: Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni»

#### Modulo di conoscenze

«Gestire dati e reclami»

### 3 Campo di competenze operative b «Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita»

---

#### 3.1 Panoramica delle competenze operative

---

CO	Situazione di lavoro
----	----------------------

b.1	Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione
-----	---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture puliscono veicoli e piccoli apparecchi secondo il piano di lavoro e le disposizioni del fabbricante. Si informano in merito alla pulizia presso i propri superiori, consultando manuali d'uso, liste di controllo o prescrizioni di sicurezza. Ricavano i lavori di manutenzione dall'apposito sistema. Attuano le soluzioni settoriali e indossano i DPI necessari.

b.2	Pulire le attrezzature degli impianti esterni
-----	---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture CFP puliscono strade, marciapiedi, parchi giochi, circuiti sportivi, terreni di gioco in terra battuta e altri impianti negli spazi esterni secondo le disposizioni. Usano vari apparecchi, macchine e prodotti di pulizia adeguati alle diverse superfici in maniera ergonomica ed ecocompatibile. Lavorano secondo le disposizioni di sicurezza e indossano i DPI necessari. Tengono costantemente sotto controllo le condizioni atmosferiche, adeguando di conseguenza le fasi di lavoro.

b.3	Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici
-----	---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture puliscono regolarmente le attrezzature presenti negli impianti interni, nelle zone riservate agli ospiti e su parti di edifici. Svolgono la pulizia corrente, intermedia e di fondo secondo i relativi piani di igiene e nel rispetto delle misure di sicurezza e delle prescrizioni igieniche. Scelgono il prodotto per la pulizia e il relativo dosaggio in base al tipo di rivestimento.

#### 3.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

---

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Descrivere la funzione e il controllo dei veicoli e dei piccoli apparecchi	b1	20
CA 2: Svolgere lavori in varie condizioni meteorologiche e in maniera ecocompatibile	b2	15
CA 3: Spiegare le misure di pulizia e di sicurezza negli spazi interni ed esterni	b2/b3	25

### 3.3 Campo di apprendimento 1: Descrivere la funzione e il controllo dei veicoli e dei piccoli apparecchi

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 20 lezioni.

#### 3.3.1 Attività tipica

---

Sul piazzale di un impianto sportivo è caduto molto fogliame a causa del forte vento. Bruno, una persona in formazione, deve rimuoverlo utilizzando una spazzatrice aspirante. Con il supporto del suo superiore, innanzitutto rabbocca l'acqua, controlla il livello di carburante e il vano di aspirazione per identificare la presenza di eventuali corpi estranei (come bottiglie in PET). Controlla inoltre la superficie da pulire per assicurarsi che non siano presenti grossi oggetti che non è possibile aspirare e rimuove a mano quelli che sono stati rilevati. Prima di occuparsi nuovamente della macchina, effettua il servizio di parco quotidiano insieme al suo superiore.

#### 3.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
b1.sp4a	Spiegano le funzioni di base di veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b1.sp4b	Spiegano le varie fasi per controllare il funzionamento di veicoli e piccoli apparecchi dopo la manutenzione. (C2)
b1.sp4c	Descrivono i vari motori a combustione e i relativi carburanti. (C2)
b1.sp5	Spiegano le possibili conseguenze derivanti dall'inosservanza delle disposizioni settoriali. (C2)
b1.sp6	Spiegano i comportamenti e le procedure previsti da manuali d'uso, libretti di servizio, liste di controllo e prescrizioni di sicurezza in caso di avaria di veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b1.sp7	Elencano i veicoli e le macchine usate per i lavori di gestione e manutenzione il cui uso prevede una formazione e il conseguimento di un permesso specifico e indicano i limiti delle loro competenze. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

---

b1.sp4a	Spiegano le funzioni di base di veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
---------	--

b1.sp4b	Spiegano le varie fasi per controllare il funzionamento di veicoli e piccoli apparecchi dopo la manutenzione. (C2)
b1.sp4c	Descrivono i vari motori a combustione e i relativi carburanti. (C2)
b1.sp5	Spiegano le possibili conseguenze derivanti dall'inosservanza delle disposizioni settoriali. (C2)
b1.sp6	Spiegano i comportamenti e le procedure previsti da manuali d'uso, libretti di servizio, liste di controllo e prescrizioni di sicurezza in caso di avaria di veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b1.sp7	Elencano i veicoli e le macchine usate per i lavori di gestione e manutenzione il cui uso prevede una formazione e il conseguimento di un permesso specifico e indicano i limiti delle loro competenze. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

#### 3.3.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«b1: Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione»

##### Modulo di conoscenze

«Descrivere la funzione e il controllo dei veicoli e dei piccoli apparecchi»

#### 3.4 Campo di apprendimento 2: Svolgere lavori in varie condizioni meteorologiche e in maniera ecocompatibile

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 15 lezioni.

### 3.4.1 Attività tipica

---

Luca deve svolgere un'intensa attività per il servizio invernale, che affronterà insieme al suo superiore. Sotto la sua guida, utilizza lo spazzaneve e sparge solo il quantitativo di sale necessario, in modo da tutelare sia il dispositivo che l'ambiente.

### 3.4.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

#### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

b2.sp4	Spiegano le differenze nella pulizia di impianti esterni in funzione delle condizioni meteorologiche. (C2)
b2.sp5	Spiegano i metodi comuni per rimuovere neve e ghiaccio. (C2)
b2.sp11	Spiegano il sistema di separazione per lo smaltimento. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

b2.sp4	Spiegano le differenze nella pulizia di impianti esterni in funzione delle condizioni meteorologiche. (C2)
b2.sp5	Spiegano i metodi comuni per rimuovere neve e ghiaccio. (C2)
b2.sp11	Spiegano il sistema di separazione per lo smaltimento. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 3.4.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«b2: Pulire le attrezzature degli impianti esterni»

#### Modulo di conoscenze

«Svolgere lavori in varie condizioni meteorologiche e in maniera ecocompatibile»



### 3.5 Campo di apprendimento 3: Spiegare le misure di pulizia e di sicurezza negli spazi interni ed esterni

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 25 lezioni.

#### 3.5.1 Attività tipica

---

Quando, dopo il fine settimana, il lunedì mattina Ciro vede il programma settimanale, nota che oggi deve occuparsi della pulizia e del controllo del terreno di gioco nei pressi dell'impianto sportivo. Per farlo, utilizza il manuale aziendale delle attrezzature da gioco presenti e sfrutta le liste di controllo per verificare la sicurezza e l'idoneità all'uso delle attrezzature del terreno di gioco. Insieme a un'altra collaboratrice, Ciro si prepara per le fasi di pulizia e controllo.

#### 3.5.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
b2.sp1	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per svolgere lavori di pulizia all'esterno. (C2)
b2.sp3a	Spiegano i vari metodi di pulizia per l'esterno. (C2)
b2.sp3b	Descrivono lo svolgimento delle pulizie correnti, intermedie, di fondo per impianti esterni di uso corrente. (C2)
b3.sp1	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per effettuare lavori di pulizia negli spazi interni e i DPI necessari. (C2)
b3.sp3e	Spiegano i vari metodi di pulizia per interni. (C2)
b3.sp3f	Descrivono lo svolgimento delle pulizie correnti, intermedie, di fondo delle attrezzature interne di uso corrente. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

b2.sp1	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per svolgere lavori di pulizia all'esterno. (C2)
b2.sp3a	Spiegano i vari metodi di pulizia per l'esterno. (C2)
b2.sp3b	Descrivono lo svolgimento delle pulizie correnti, intermedie, di fondo per impianti esterni di uso corrente. (C2)
b3.sp1	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per effettuare lavori di pulizia negli spazi interni e i DPI necessari. (C2)

b3.sp3e	Spiegano i vari metodi di pulizia per interni. (C2)
b3.sp3f	Descrivono lo svolgimento delle pulizie correnti, intermedie, di fondo delle attrezzature interne di uso corrente. (C2)

### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 3.5.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«b2: Pulire le attrezzature degli impianti esterni»

«b3: Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici»

#### Modulo di conoscenze

«Spiegare le misure di pulizia e sicurezza negli spazi interni ed esterni»

## 4 Campo di competenze operative c «Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi»

### 4.1 Panoramica delle competenze operative

CO	Situazione di lavoro
c.1	Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni
	Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture eseguono semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni su impianti esterni e superfici varie in generale. Ricevono il mandato dai propri superiori. Riparano danni e definiscono i lavori più complessi insieme ai superiori. Indossano i DPI necessari e osservano le specifiche misure di sicurezza.
c.2	Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni
	Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture eseguono semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni alle attrezzature interne e presenti su parti di edifici come dispositivi di illuminazione e protezione solare. Rientrano tra le loro attività piccole riparazioni su elementi di legno, lavori di pittura e intonacatura. Se possibile, nel sostituire apparecchi e lampade al termine del ciclo di vita scelgono prodotti efficienti dal punto di vista energetico. Ricevono il mandato dai propri superiori. Osservano le misure di sicurezza e indossano i DPI necessari.
c.3	Curare le zone verdi
	Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture curano le zone verdi negli spazi esterni in base allo stato di usura con l'aiuto di apposite liste di controllo. Svolgono i lavori necessari per curare le siepi tenendo conto delle opportune misure di sicurezza. Usano la motosega, il decespugliatore e altri apparecchi per la cura del verde come previsto dalle necessarie disposizioni di sicurezza. Svolgono tutti i lavori che prevedono l'utilizzo di prodotti fitosanitari e antiparassitari attenendosi alle istruzioni della persona titolare dell'autorizzazione speciale.

### 4.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Conservare il valore di oggetti semplici negli spazi interni ed esterni e ripararli	c1/c2	25
CA 2: Spiegare le misure di sicurezza durante installazioni e avarie	c1/c2	15
CA 3: Gestire la vegetazione presente sulle rive di zone umide in modo ecologico	c3	10
CA 4: Spiegare la cura delle piante	c3	50

### 4.3 Campo di apprendimento 1: Conservare il valore di oggetti semplici negli spazi interni ed esterni e ripararli

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 25 lezioni.

#### 4.3.1 Attività tipica

---

Durante il controllo del terreno di gioco, Gianmarco ha notato che gli anelli della catena sulla sospensione dell'altalena sono danneggiati. Fa presente questo dettaglio al suo superiore. Quest'ultimo gli comunica che in magazzino sono ancora disponibili catene di ricambio e gli chiede di sostituire quelle danneggiate. Dopo che Gianmarco ha studiato i manuali aziendali sull'altalena, sa come installare le nuove catene.

#### 4.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

##### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

c1.sp2a	Descrivono semplici lavori di conservazione del valore su oggetti, impianti e superfici viarie in generale. (C2)
c1.sp2b	Indicano i limiti validi in azienda concernenti le competenze sui lavori di conservazione del valore e riparazione che svolgono all'esterno. (C2)
c1.sp2c	Spiegano i vari materiali di rivestimento delle superfici viarie in generale. (C2)
c2.sp2a	Descrivono la procedura prevista per lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni su attrezzature presenti negli spazi interni e su parti di edifici. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

##### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

c1.sp2a	Descrivono semplici lavori di conservazione del valore su oggetti, impianti e superfici viarie in generale. (C2)
c1.sp2b	Indicano i limiti validi in azienda concernenti le competenze sui lavori di conservazione del valore e riparazione che svolgono all'esterno. (C2)
c1.sp2c	Spiegano i vari materiali di rivestimento delle superfici viarie in generale. (C2)
c2.sp2a	Descrivono la procedura prevista per lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni su attrezzature presenti negli spazi interni e su parti di edifici. (C2)

##### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 4.3.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«c1: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni»

«c2: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni»

#### Modulo di conoscenze

«Conservare il valore di oggetti semplici negli spazi interni ed esterni e ripararli»

## 4.4 Campo di apprendimento 2: Spiegare le misure di sicurezza durante installazioni e avarie

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 15 lezioni.

### 4.4.1 Attività tipica

---

Costantino lavora come persona in formazione presso una piscina coperta. Una mattina, quando si presenta a lavoro, si accorge che è scattato un allarme nell'impianto. Verifica qual è l'origine dell'avaria e si rende conto che il contenitore dell'acido cloridrico è vuoto. Insieme a un collaboratore, pensa a quali siano i dispositivi di protezione individuale (DPI) adeguati e a quali misure devono applicare per sostituire il contenitore dell'acido cloridrico in sicurezza.

### 4.4.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

#### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

c1.sp4	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per conservare il valore e riparare attrezzature esterne. (C2)
c1.sp6	Spiegano la procedura da seguire in caso di avaria di impianti esterni, condotte o superfici drenanti. (C2)
c2.sp3	Spiegano come usare in sicurezza aria compressa, recipienti a pressione e bombole di gas. (C2)
c2.sp5	Spiegano la procedura da seguire in caso di avaria di attrezzature e impianti tecnici negli spazi interni. (C2)

c2.sp7	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per attività di conservazione del valore e riparare attrezzature presenti negli spazi interni e su parti di edifici. (C2)
--------	--

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

c1.sp4	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per conservare il valore e riparare attrezzature esterne. (C2)
c1.sp6	Spiegano la procedura da seguire in caso di avaria di impianti esterni, condotte o superfici drenanti. (C2)
c2.sp3	Spiegano come usare in sicurezza aria compressa, recipienti a pressione e bombole di gas. (C2)
c2.sp5	Spiegano la procedura da seguire in caso di avaria di attrezzature e impianti tecnici negli spazi interni. (C2)
c2.sp7	Descrivono le misure di sicurezza necessarie per attività di conservazione del valore e riparare attrezzature presenti negli spazi interni e su parti di edifici. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

-

#### 4.4.3 Mezzi di apprendimento

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«c1: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni»

«c2: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni»

##### Modulo di conoscenze

«Spiegare le misure di sicurezza durante installazioni e avarie»

#### 4.5 Campo di apprendimento 3: Gestire la vegetazione presente sulle rive di zone umide in modo ecologico

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 10 lezioni.

#### 4.5.1 Attività tipica

---

Oggi Alessandro è responsabile della gestione della riva del fiume insieme alla sua collega di lavoro, Miranda. Lei gli indica che è particolarmente importante evitare l'utilizzo di sostanze chimiche per proteggere la sostenibilità e l'ecologia della riva del fiume. Per il lavoro, si accerta di avere un dispositivo di protezione individuale (DPI) appropriato. Miranda ricorda di nuovo ad Alessandro che, per il lavoro successivo, costituiranno una base importante le misure per la protezione delle acque, la lista di controllo per la protezione delle rive di zone umide fornita dall'Ufficio federale dell'ambiente e le disposizioni dell'organizzazione di protezione cantonale responsabile.

#### 4.5.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

##### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

c3.sp7a	Spiegano l'importanza del legno morto per favorire la biodiversità degli spazi verdi. (C2)
c3.sp7b	Spiegano che tipo di fauna si trova sulle rive e come proteggerla. (C2)
c3.sp7c	Spiegano i principi di conservazione del valore con approccio naturale per la vegetazione presente sulle rive di zone umide. (C2)
c3.sp7d	Spiegano le prescrizioni giuridiche che disciplinano i lavori lungo le rive. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

##### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

c3.sp7a	Spiegano l'importanza del legno morto per favorire la biodiversità degli spazi verdi. (C2)
c3.sp7b	Spiegano che tipo di fauna si trova sulle rive e come proteggerla. (C2)
c3.sp7c	Spiegano i principi di conservazione del valore con approccio naturale per la vegetazione presente sulle rive di zone umide. (C2)
c3.sp7d	Spiegano le prescrizioni giuridiche che disciplinano i lavori lungo le rive. (C2)

##### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 4.5.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«c3: Curare le zone verdi»

#### Modulo di conoscenze

«Gestire la vegetazione presente sulle rive di zone umide in modo ecologico»

## 4.6 Campo di apprendimento 4: Spiegare la cura delle piante

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 50 lezioni.

### 4.6.1 Attività tipica

---

Sulla lista dei compiti di Michela oggi c'è la cura del campo da calcio. Nel lavoro viene supportata dal suo superiore. Lui le chiede di verificare accuratamente se sono presenti infestanti indesiderati come trifoglio o funghi e di controllare se la giocabilità del manto erboso è compromessa, ad esempio per via delle pozanghere. Inoltre, Michela dovrà innaffiare il campo, in modo che il manto erboso rimanga bello verde.

### 4.6.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
c3.sp3a	Descrivono i lavori necessari per la cura del prato. (C2)
c3.sp3c	Spiegano le misure per la cura di superfici erbose e ruderali. (C2)
c3.sp3d	Descrivono i principi per irrigare in maniera economica ed ecocompatibile. (C2)
c3.sp4	Descrivono le prescrizioni giuridiche e i principi in materia di economia e protezione dell'ambiente nel quadro dei lavori di concimazione. (C2)
c3.sp5	Spiegano le procedure per la disinfestazione biologica. (C2)
c3.sp6	Distinguono le neofite dalle piante indigene. (C3)
c3.sp8b	Descrivono le caratteristiche principali delle malattie delle piante. (C2)
c3.sp8d	Spiegano le misure per la cura di piante annuali e biennali come piante perenni, suffrutici, arbusti e alberi. (C2)



Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

c3.sp3a	Descrivono i lavori necessari per la cura del prato. (C2)
c3.sp3c	Spiegano le misure per la cura di superfici erbose e ruderali. (C2)
c3.sp3d	Descrivono i principi per irrigare in maniera economica ed ecocompatibile. (C2)
c3.sp4	Descrivono le prescrizioni giuridiche e i principi in materia di economia e protezione dell'ambiente nel quadro dei lavori di concimazione. (C2)
c3.sp5	Spiegano le procedure per la disinfestazione biologica. (C2)
c3.sp8b	Descrivono le caratteristiche principali delle malattie delle piante. (C2)
c3.sp8d	Spiegano le misure per la cura di piante annuali e biennali come piante perenni, suffrutici, arbusti e alberi. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

c3.sp6	Distinguono le neofite dalle piante indigene. (C3)
--------	--

*Sanno distinguere le piante neofite definite nell'elenco separato da quelle autoctone.*

#### 4.6.3 Mezzi di apprendimento

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«c3: Curare le zone verdi»

##### Modulo di conoscenze

«Spiegare la cura delle piante»

## **5 Campo di competenze operative d «Conclusione dei lavori di gestione»**

---

Nessun obiettivo di valutazione nel CCO d per il 2° anno di tirocinio.

## **6 Ausili di pianificazione**

---

Per l'applicazione all'interno delle scuole professionali sono a disposizione i seguenti ausili:

- Addetta operatrice di edifici e infrastrutture/addetto operatore di edifici e infrastrutture CFP: panoramica dei campi di apprendimento relativi a tutti e due gli anni di tirocinio (per i campi di competenze operative a - d)

## **7 Appendice**

---

Troverete qui le attuali liste menzionate negli obiettivi di valutazione relativi ai seguenti campi di competenze operative:

- CCO C : Campo di apprendimento 4